

XVIII° CONGRESO INTERNACIONAL  
LA FRONTERA UNA NUEVA CONCEPCIÓN CULTURAL  
TEMPE y PHOENIX, ARIZONA

20, 21 y 22 FEBRERO 2014

XVIIIth INTERNATIONAL CONFERENCE  
THE BORDER A NEW CULTURAL CONCEPT  
TEMPE and PHOENIX, ARIZONA  
FEBRUARY 20, 21, and 22, 2014



**LA URBANIZACIÓN, MILITARIZACIÓN Y VIRTUALIZACIÓN DE LA FRONTERA**

**BORDER URBANIZATION, MILITARIZATION, AND VIRTUALIZATION**

<http://riifrontera.blogspot.mx/>  
<http://www.riicsh.com/>



@NuevaFronteraAZ



Office of the Vice Provost & Dean  
ASU College of Liberal Arts & Sciences  
School of International Letters and Cultures  
School of Transborder Studies



MIÉRCOLES 19

19:00 – 21:00 RECEPCIÓN

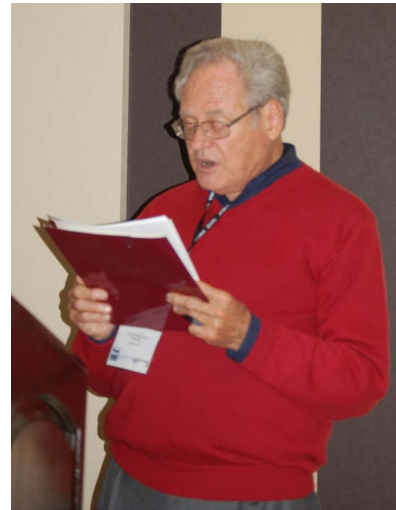
**BIENVENIDA AL XVIIIº CONGRESO INTERNACIONAL LA FRONTERA: UNA NUEVA CONCEPCIÓN CULTURAL**

José Antonio Sequera Mesa, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México

Manuel de Jesús Hernández, Arizona State University, Estados Unidos

“Sala Carlos Fuentes”

**CINE FRONTERIZO - *BREAK OF DAWN* (1988)**  
CONSULADO DE MÉXICO, PHOENIX, ARIZONA



**DEDICATORIA**

En reconocimiento de su contribución intelectual a los Estudios Bifronterizos, la XVIII Reunión Internacional La Frontera Una Nueva Concepción Cultural se le dedica a las siguientes personas: Margarita Cota-Cárdenas, David William Foster, Gary Francisco Keller, Alberto Ríos y Carlos Vélez-Ibañez. Favor de ver al final de este programa una breve biografía de cada uno.

JUEVES 20

7:00-8:00 REGISTRO

**8:00 - 8:30 INAUGURACIÓN SALA PIMA (MEMORIAL UNION)**

George Justice, Dean of Humanities, College of Liberal Arts  
 Joe Cutter, Director, School of International Letters and Cultures  
 Cynthis Tompkins, Faculty Head, Spanish and Portuguese Program, School of International Letters and Cultures  
 Carlos-Vélez-Ibañez, Director, School of Transborder Studies  
 Roberto Rodríguez Hernández, Consul de México en Phoenix  
 Jose Antonio Sequera Meza, Past President, Red Internacional de Investigadores en Ciencias Sociales y Humanidades  
 Manuel de Jesús Hernández-G., President of th 18th International Conference, The Border A New Cultural Concept

**9:00-10:00 CONFERENCIA MAGISTRAL SOBRE LA URBANIZACIÓN, LA MILITARIZACIÓN Y LA VIRTUALIZACIÓN DE LA FRONTERA**

“El Complejo Industrial de la Inmigración en la frontera sur de Estados Unidos como parte del Complejo Industrial-Militar ubicado en el Cinturón de las Industrias de Armamentos (Gunbelt)”

Juan Manuel Sandoval Palacios, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México

**SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE ECONOMÍA****10:00-12:00 MESA: Competitividad, sustentabilidad y desarrollo regional en frontera.**

1. “Diagnóstico de la competitividad en Los Cabos, B.C.S.”  
 Plácido Roberto Cruz Chávez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 Judith Juárez Mancilla, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 José I. Urciaga García, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 Oscar Arizpe C, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 Gustavo Rodolfo Cruz Chávez, Universidad Autónoma de Baja California, México
2. “Recuperación de procesos productivos en poblaciones rurales aledañas a oasis sudcalifornianos como alternativa de desarrollo”  
 Francisco Isaías Ruiz Ceseña, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 José Isabel Urciaga García, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 Alberto Francisco Torres García, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 Sarha Romero Martínez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México
3. “Indicadores de posicionamiento y dinamismo del comercio exterior de México en el marco del TLCAN”  
 Alberto Francisco Torres García, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 Judith Juárez Mancilla, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 Francisco Isaías Ruiz Ceseña, Universidad Autónoma de Baja California, México
4. “Desarrollo, turismo, ecosistemas y sus servicios: una perspectiva desde la economía”  
 Francisco Isaías Ruiz Ceseña, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 José Isabel Urciaga García, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 Claudia Lorena Lauterio Martínez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 Judith Juárez Mancilla, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México  
 Plácido Roberto Cruz Chávez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México
5. “Análisis Estratégico de la Calidad en el Servicio Restaurantero de La Paz, B.C.S.”  
 Mauro Alejandro Monroy Ceseña, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 Ofelia Alejandra Campillo López, Universidad Autónoma de Baja California, México  
 Gustavo Rodolfo Cruz Chávez, Universidad Autónoma de Baja California, México

**SALA NAVAJO (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE OBJETOS RELIGIOSOS****10:00-12:00 MESA: Urbanismo, migración y violencia en la frontera**

1. “Violencia, ciudad e imágenes urbanas en el Monterrey actual”  
 Socorro Arzaluz, El Colegio de la Frontera Norte, México, y  
 José Manuel Prieto, Universidad Autónoma de Nuevo León, México
2. “Elementos del imaginario religioso-profano en la frontera: el caso de los huehues”  
 Fernando Báez Lira, Universidad Autónoma de Puebla, México, y  
 María Teresa Bonilla y Fernández, Universidad Autónoma de Puebla, México

**SALA COCONINO (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE EDUCACIÓN****10:00-12:00 MESA: Deshomogenización vía educación y lingüística en la frontera**

1. “La región sur de la península de Baja California como espacio social de fronteras”  
 Eduardo Garza Sánchez, Escuela Normal Superior del Estado de Baja California Sur, México
2. “La frontera Sur de México y el fundamento legal-normativo para la inclusión educativa de niños inmigrantes extranjeros: una mirada desde el contexto del Soconusco, Chiapas, México”  
 Mauricio Zacarías Gutiérrez, doctorando, Universidad Autónoma de Chiapas, México
3. “Lengua y alfabetización en español en el suroeste de los Estados Unidos: hegemonía política de la lengua desde la colonia al presente”  
 Carlos Vélez-Ibañez, Arizona State University, Estados Unidos



JUEVES 20

## SALA PINAL (MEMORIAL UNION): MESAS REDONDAS

10:00-12:00 **ROUNDTABLE: Reading and Discussing on Chicana Writer Margarita Cota-Cárdenas**

1. Margarita Cota-Cárdenas, Arizona State University, Estados Unidos
2. Elena Avilés, Ph.D. Student, University of New Mexico, Estados Unidos
3. Laura Belmonte, Ph.D. Student, Arizona State University, Estados Unidos
4. Vanessa Fonseca, University of Wyoming, Estados Unidos

## SALA SEMINAR (161-B TRANSBORDER): JORNADAS LITERARIAS

10:00-12:00 **MESA: Espacios literarios transnacionales**

1. "Semejanzas y desemejanzas en la representación del espacio transnacional en *Corazón tan blanco* de Javier Marías y *Sefarad* de Antonio Muñoz Molina"  
Edith Marsiglia, doctoranda, Arizona State University, Estados Unidos
2. "*Hungry Woman in Paris*: la experiencia transnacional como búsqueda de identidad y de liberación sexual"  
Jessica Blanco-Marcos, MAT Student, Northern Arizona University, Estados Unidos
3. "Dos lados opuestos y una experiencia fronteriza: significación deictica en los relatos de Rosario Sanmiguel y Sandra Cisneros"  
Edith Mora Ordóñez, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

## SALA INTERDISCIPLINARY A202 (HISPANIC RESEARCH CENTER): JORNADAS DE FRONTERA Y FAMILIA

10:00 - 12:00 **MESA BILINGÜE: Fronteras sociales en Nogales y Ciudad Juárez / Social Borders in Nogales and Ciudad Juárez**

1. "Familias transfronterizas y formación social de la ocupación perspectivas de estudiantes menores de edad en Nogales"  
J. Guadalupe Rodríguez Gutiérrez, Universidad de Sonora, México
2. "Los primeros Planes Reguladores en Ciudad Juárez (1950 y 1958): su visión desde el higienismo y áreas verdes en su propuesta de planificación urbana"  
René Ezequiel Saucedo Muñoz, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México
5. "Local Government and Transborder Networks: Nogales, Sonora 2003-2009"  
Daniella Yocupicio Torres, Universidad de Sonora, México

## SALA NAVAJO (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE OBJETOS RELIGIOSOS

12:00-14:00 **MESA: Los amuletos, fetiches y plantas medicinales: prácticas imaginarias de México a los paisanos en los Estados Unidos**

1. Fernando Báez Lira, Universidad Autónoma de Puebla, México
2. Scarlet Ramírez Muñoz, Universidad Autónoma de Puebla, México
3. Patricia Romyna Báez Rentería, Universidad Autónoma de Puebla, México

## SALA COCONINO (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE EDUCACIÓN

12:00 - 14:00 **MESA: Migrantes y sus acciones al sur de la frontera**

1. "Trabajadores fronterizos: migrantes sinaloenses en Tijuana mecanismos de inserción a través de sus redes sociales"  
Ernesto Sánchez Sánchez, Universidad Autónoma de Sinaloa, México
2. "Migración de retorno en Sinaloa: una aproximación cuantitativa"  
Martha Cecilia Herrera García, Universidad Autónoma de Sinaloa, México
3. "Proceso de readaptación al entorno económico en migrantes sinaloenses de retorno: el capital humano adquirido como factor de movilidad laboral"  
Blas Valenzuela Camacho, Universidad Autónoma de Sinaloa, México
4. "Migración de retorno: inserción educativa de jóvenes universitarios en Sinaloa"  
Erika Cecilia Montoya Zavala, Universidad Autónoma de Sinaloa, México

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE MIGRACIÓN

12:00-14:00 **MESA: Migración a la transfrontera**

1. "Migración transfronteriza en México: errores y propuestas"  
Kenia Ramírez Meda, Universidad Autónoma de Baja California, México  
Fernando David Márquez Duarte, Universidad Autónoma de Baja California, México
2. "Creación de un vínculo cultural entre los hijos ausentes y los habitantes del municipio de El Arenal, Jalisco"  
Eduardo Saldívar Rosales, Universidad Autónoma de Baja California, México

## SALA SEMINAR (161-B TRANSBORDER): JORNADAS DE ESTUDIOS CHICANOS FRONTERIZOS

12:00 - 14:00 **MESA: Globalización y procesos migratorios**

1. "Corporativos transnacionales en la Industria Aeroespacial en Nogales, Sonora: ¿especialización transfronteriza vía maquiladoras o maquila clásica?"  
J. Guadalupe Rodríguez Gutiérrez, Universidad de Sonora, México  
y Blanca E. Lara Enríquez, El Colegio de Sonora, México
2. "Deconstrucción del trabajador autónomo y la estructura ocupacional en la apropiación de espacios fronterizos"  
Alan Medina Campuzano, Universidad de Sonora, México
3. "El mercado de la nostalgia de productos regionales sonorenses en el sur de Arizona como motor de desarrollo económico"  
Marco Campa Murrieta, Universidad de Sonora, México

JUEVES 20

SALA INTERDISCIPLINARY A202 (HISPANIC RESEARCH CENTER): JORNADAS DE LA TEORÍA FRONTERIZA

12:00-14:30 - **MESA: Tiempos de la creación y el pensamiento**

1. "Tiempo y Tierra definiendo amor: espacio-juego-tempo"  
Humberto González Galván, Universidad Autónoma de la Baja California Sur, México
2. "Borges y Cortázar: la visibilidad del tiempo"  
Roberto Sánchez Benítez, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México
3. "Resignificación del tiempo"  
Héctor Santisteban Oliva, Universidad Autónoma de la Baja California Sur, México
4. "Apuntes sobre el tiempo en la obra de ensayo de Rafael Sánchez Ferlosi"  
Juan Álvarez-Cienfuegos Fidalgo, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, México

14:00-16:00 - **COMIDA**

SALA PIMA (MEMORIAL UNION):

14:30 - 16:00 **CINE Y LITERATURA - CINE FRONTERIZO - LA COSECHA TRISTE**

SALA NAVAJO (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE OBJETOS RELIGIOSOS

16:00-18:00 **MESA: El culto a San Miguel Arcángel como parte de un icono olvidado en la frontera**

1. Fernando Báez Lira, Universidad Autónoma de Puebla, México
2. Cecilia González Méndez, Universidad Autónoma de Puebla, México

SALA COCONINO (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE LITERATURA

16:00-18:00 **MESA: En las fronteras de los espacios literarios**

1. "*Rain of Gold*: romanticismo y realidad de los mexicanos después de la Revolución Mexicana en los Estados Unidos" David Salinas Benítez, Arizona State University, Estados Unidos
2. "Desierto y frontera en *El camino del diablo* de Guillermo Munro"  
Rubén Meneses Jiménez, Universidad Estatal de Sonora, México
3. "Mexicanismo: búsqueda de la utopía cultural en la nueva narrativa Americana"  
José Juan Gómez, doctorando, Arizona State University, Estados Unidos
4. "El inmigrante caribeestadounidense: neorriqueños, cubanoamericanos, centroamericanos y colombianos:  
Gustavo Pérez-Firmat, Esmeralda Santiago, Roberto Quesada y John Leguizamo"  
Daniel Minerbi Vargas, Arizona State University, Estados Unidos

SALA SEMINAR (161-B TRANSBORDER): JORNADAS DE ESTUDIOS CHICANOS FRONTERIZOS

16:00 - 18:00 **MESA: Procesos socioeconómicos y sus efectos en la frontera**

1. "Micro integración transfronteriza México-Estados Unidos a través de microempresas prestadoras de servicios de salud: el caso de los dentistas en Nogales"  
Dr. J. Guadalupe Rodríguez Gutiérrez, Posgrado de Integración Económica, Universidad de Sonora, México  
y Graciela Chávez, Posgrado de Integración Económica, Universidad de Sonora, México
2. "Análisis de los enfoques metodológicos para el estudio de representaciones sociales"  
Denisse Zamudio Navidad, Universidad Autónoma de Baja California, México

SALA INTERDISCIPLINARY A202 (HISPANIC RESEARCH CENTER): JORNADAS DE FRONTERA Y CULTURA

16:00 - 18:00 **MESA BILINGÜE: Arte y costumbres en la frontera / Art and Popular Culture in the Border**

1. "Life on the Line: Bordering on a Revolutionary Narrative"  
Diana M. Barnes, Skidmore College, Estados Unidos
2. "*El oro del desierto* y el sueño americano: nómadas, desaparecidos y muertos"  
Aurora Muñoz, Arizona State University, Estados Unidos
3. "Changing Ethnic Perceptions and Projected National Boundaries: Europe Today and Tomorrow"  
Peter Horwarth, Arizona State University, México
4. "Un sujeto migrante anclado en las tierras rojo azul y la nostalgia crítica para con México"  
Manuel de Jesús Hernández-G., Arizona State University, Estados Unidos

SALA PIMA (MEMORIAL UNION)

18:00-19:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL A CARGO DEL DR. JOSÉ ISABEL URCIAGA GARCÍA**SALA SS 105 (SOCIAL SCIENCES)  
20:00 - 22:00 CÓCTEL DE BIENVENIDA

VIERNES 21

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION)

9:00 - 10:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL LOS GRUPOS COMUNITARIOS EN DEFENSA DE LOS MIGRANTES**

Exhibición de fotografías sobre la lucha pro inmigrante y protestas contra Arpaio  
 “Tonatierra y la defensa de los derechos humanos de los migrantes desde el 2000 al presente”

Salvador Reza, Miembro, Tonatierra y Centro Macehualli  
 “La historia de Somos América: la marcha de 250,000 y la reforma migratoria”  
 Roberto Reveles, Presidente Fundador, Somos América/We Are America

## SALA PINAL (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE ARTE

10:00-12:00 **MESA BILINGÜE: Artes visuales y sonoras fronterizas / Border Visual and Audio Arts**

1. “Reflexiones en torno a las prácticas de los artistas visuales de culturas originarias en San Cristóbal de las Casas, Chiapas”  
 Heidi Aguilar Pérez, Universidad Autónoma de Chiapas, México, y  
 Jean Clot, Universidad Autónoma de Chiapas, México
2. “Trabajadores fotografiados durante la primera industrialización. Un simulacro de puesta en escena”  
 María Marta Lupano, Universidad de Buenos Aires, Argentina
3. “De los músicos cristianos en Estados Unidos al auge del narcocorrido en México”  
 Luis Díaz Santana Garza, Universidad Autónoma de Zacatecas, México
4. “Playing the Wall: Using Music to Transform an Instrument of Division into Sonic Cohesion”  
 Glenn Weyant, Sound Sculptor and Independent Scholar, Tucson, Estados Unidos

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE CINE

10:00-12:00 **MESA BILINGÜE: Imagen fílmica fronteriza / Border Cinematic Image**

1. “Virtual Experience: Cinema and the Border”  
 Judith Costello, Northern Arizona University, Estados Unidos
2. “Virtualización fronteriza en la investigación cinematográfica de la frontera México-Estados Unidos”  
 Fernando Mancillas Treviño, Universidad de Sonora, México
3. “The Spectacle of Immigration Enforcement in National Geographic’s *Border Wars*”  
 Jamie A. Wilson-Sierra, Pacific University of Oregon, Estados Unidos

## SALA SEMINAR (161-B TRANSBORDER): JORNADAS DEL ESPACIO DEL MIGRANTE

10:00-12:00 **MESA: DERECHOS HUMANOS EN LA BIFRONTERA**

1. “*Homo Sacer* y espacio de excepción: nuevas realidades y desafíos del migrante indocumentado en el sector Tucson”  
 María Georgina Garibo García, Maestrante, Universidad Autónoma de Puebla, México  
 Edgar Pascual García García, Universidad Autónoma de Puebla, México
3. “Dilemas de información fronteriza: Humanizando la frontera”  
 Rosalva Guadarrama Diaz, Universidad Autónoma de Baja California, México

## SALA INTERDISCIPLINARY A202 (HISPANIC RESEARCH CENTER): JORNADAS DE INSTITUCIONES FRONTERIZAS

10:00-12:00 **MESA BILINGÜE: Salud social y la frontera / Public Health and the Border**

1. “Detención y entrega transfronteriza de presuntos delincuentes en la región California-Baja California”  
 María Candelaria Pelayo Torres, Universidad Autónoma de Baja California, México, y  
 María Erika Cárdenas Briseño, Universidad Autónoma de Baja California, México
2. “Resistance to Double-crossing Borders of Denial in Leslie Marmon Silko’s *Almanac of the Dead* and Sandra Cisneros’ *Caramelo*”  
 Cordelia Candelaria, Arizona State University, Estados Unidos
3. “Perpetuating Poverty through Benevolent Rhetoric: U.S. Colonias and Border Survival”  
 Alma Álvarez Smith, Arizona State University / Chicanos Por La Causa, Estados Unidos
4. “Transborder Identities and Mental Health: Case Study of an Emigrant Mexican Woman”  
 Cynthia Chávez Kelly, University of Wyoming, Estados Unidos

## SALA NAVAJO (MEMORIAL UNION)

**PRESENTACIÓN Y EXHIBICIÓN DE LIBROS Y PRODUCCIONES CULTURALES**12:00 - 18:00 **MESA: Presentación de libros y otras obras recién editadas**

1. “*Ahora las mujeres se mandan solas: migración transnacional y relaciones de género: práctica migrante femenina*”  
 Yolanda Correa Castro, Universidad Autónoma de Querétaro, México
2. “*Border Songs: frontera y migración*”  
 Robert Neustadt, Northern Arizona University, Estados Unidos
3. “*Tres postales sobre los límites de la hospitalidad en la frontera MEX-EUA: un análisis kantiano y derridiano*”  
 Roxana Rodríguez, Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México
4. “*Chican@s y mexican@s norteen@s: Biborderlands dialogues on literary and cultural production: voces culturales bifronterizas*”  
 Graciela Silva-Rodríguez, University of Georgia, Estados Unidos
5. “Desde una visión oaxaqueña hasta una fenicia”  
 Mónica Gisel, Pintora y Artista Gráfica, Phoenix, Estados Unidos
6. “Cajitas of Protest Arts”  
 Martha Armendáriz, Arizona State University, Estados Unidos
7. Otras obras: espacio abierto

VIERNES 21

## SALA PINAL (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE TEORÍA Y TEXTUALIDAD DE LA FRONTERA

12:00-14:30 - **MESA: Identidad y subjetividad en la frontera**

## 1. "Identidad y subjetividades: frontera cercana"

José Antonio Sequera, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México

Rosalba Rodríguez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México

Rosana Almada, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México

Aleste Toledo, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México

## 2. "La comunicación epistolar fronteriza, de San Francisco, California, y el distrito Sur de Baja California en 1855"

Brenda Guadalupe Echeverría Eguiarte, Universidad Autónoma de Querétaro, México

## 3. "Cultura e identidad: el caso de la frontera norte de México"

Ángela Monayo Pahissa, Universidad Autónoma de Querétaro, México

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE INSTITUCIONES FRONTERIZAS

12:00-14:30 - **MESA: Transformaciones sociales e investigación fronteriza**

## 1. "Prácticas de comunicación para la salud con instituciones sociales de la frontera"

Ma Elena Zermeño Espinosa, Universidad Autónoma de Baja California, México, y

Graciela Paz Alvarado, Universidad Autónoma de Baja California, México

## 2. "Factores de riesgo social en uso de los espacios públicos fronterizos"

Dra. Elsa de Jesús Hernández Fuentes, Universidad Autónoma de Baja California, México, y

Pablo Jesús González Reyes, Universidad Autónoma de Baja California, México

## 3. "Estudio comparativo de los códigos éticos y legislación sobre medios masivos de comunicación en Estados Unidos de América y México: el origen de las diferencias"

Elsa del Carmen Villegas Morán, Universidad De La Habana, Cuba, y

María de los Ángeles Rodríguez, Universidad De La Habana, Cuba

## 4. "Evolución de la distribución de la oferta de bienes culturales en el espacio urbano de Mexicali, B.C."

Luz María Ortega Villa, Universidad Autónoma de Baja California, México

## 5. "Altruismo recíproco: el caso de las promotoras comunitarias de Tijuana, México"

Miguel Ángel Ramírez Sánchez, Universidad Autónoma de Baja California, México

## SALA SEMINAR (161-B TRANSBORDER): JORNADAS DE URBANISMO

12:00-14:00 **MESA BILINGÜE: Urbanización espacial y textual transfronteriza / Spatial and Textual Transborder Urbanization**

## 1. "Contexto de representación sobre la urbanización y procesos de creación del espacio público en ciudades fronterizas:

Caso Ciudad Juárez, Chihuahua y El Paso, Texas"

Juan Enrique Díaz, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México

## 2. "Creating a Transborder Ecological Network in Ambos Nogales: An Institutional Analysis"

Francisco Lara-Valencia, Arizona State University, Estados Unidos

Sylwia Dolzblasz, Universidad de Wroclaw, Polonia

## SALA INTERDISCIPLINARY A202 (HISPANIC RESEARCH CENTER): JORNADAS DE MIGRACIÓN

12:00-14:00 **MESA BILINGÜE: Derechos humanos y los migrantes / Human Rights and Migrants**

## 1. "Las políticas de seguridad y su impacto en los derechos humanos de los migrantes: frontera México Estados Unidos"

Dr. J. Ascención Moreno Mena, Universidad Autónoma de Baja California, México

2. "*La Frontera Olvidada*: Human Rights Abuse in the Southern Border of Mexico"

Arelí González-Castillo, MA Student, California State University, Fullerton, Estados Unidos

3. "Unmasking Pseudo-Scholarship in Anti-Immigrant Propaganda: A Refutation of Samuel P. Huntington's *The Hispanic Challenge*"

David C. Rubí, Paradise Valley Community College, Estados Unidos

## 4. "The Kino Border Initiative: A Bi-national Response to Unauthorized Immigration at the U.S. – Mexico Border"

West Cosgrove, Kino Border Initiative in Ambos Nogales, Arizona y Sonora, Estados Unidos y México

14:00-16:00 - **COMIDA**14:30 - 16:00 **CINE Y LITERATURA - CINE FRONTERIZO - ESPALDAS MOJADAS**

Juan Villa, doctorando, Arizona State University, Univisión, Estados Unidos

VIERNES 21

## SALA PINAL (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE GÉNERO EN LA FRONTERA

16:00-18:00 **MESA BILINGÜE: Cultura fémina fronteriza / Women's Border Culture**

1. "Gender-based Violence in the Context of Migration:  
Case Study of Central American Women Living in the Southern Border of Mexico"  
Martha Luz Rojas Wiesner, El Colegio de la frontera Sur, México, y  
Margarita Pintin-Pérez, El Colegio de la Frontera Sur, México
2. "*Dew on the Thorn* de Jovita González y *La canción del colibrí* de Graciela Limón:  
descentrando el patriarcado bicolonial vía la parodia del honor y la virginidad"  
Elizabeth Acosta-Cadena, Arizona State University, Estados Unidos

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE MIGRACIÓN

16:00-18:00 **MESA: Relaciones gubernamentales y eclesiásticas en la frontera**

1. "Política pública de migración en programas de apoyo a migrantes desde las relaciones intergubernamentales y de gestión"  
Silvia Leticia Figueroa Ramírez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México, y  
Margarita Barajas Tinoco, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México
2. "Inmigración, politeísmo de valores y desencantamiento del mundo en los Estados Unidos"  
Rafael Arriaga Martínez, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México
3. "La reescritura fronteriza de "El Padrenuestro" en *Misa fronteriza* de Luis Humberto Crosthwaite y "Salmo 1997" de David Aníñir"  
Tatiana Calderón Le Joliff, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

## SALA SEMINAR (161-B TRANSBORDER): GÉNERO EN LAS FRONTERAS

16:00 18:00 **MESA BILINGÜE: Marcando el género en la frontera / Gendering La Frontera**

1. "Gendering the Fight: Delilah Montoya's *Women Boxers*"  
David William Foster, Arizona State University, Estados Unidos
2. "Los derechos de las mujeres migrantes desde una visión mexicana"  
Dra. Gloria Aurora de las Fuentes Lacavex, Universidad Autónoma de Baja California, México, y  
Alejandro Sánchez Sánchez, Universidad Autónoma de Baja California, México

## SALA INTERDISCIPLINARY A202 (HISPANIC RESEARCH CENTER): LA FALTA DE AGUA EN LAS FRONTERAS

16:00 18:00 **MESA: EL ACTA 319 de CILA: estrategia binacional ante la sequía**

1. Jesús A Román Calleros, Universidad Autónoma de Baja California, México
2. Isabel Escobosa García, Universidad Autónoma de Baja California, México
3. Silvia Mónica Avilés Marín, Universidad Autónoma de Baja California, México
4. Víctor Cárdenas Salazar, Universidad Autónoma de Baja California, México

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION)

18:00-19:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL: LA LUCHA HISTÓRICA PRO INMIGRANTE Y EL MOVIMIENTO LOS DREAMERS**

Exhibición de fotografías de la Gran Marcha pro Inmigrante de 250 000 personas en las calles de Phoenix en 2006  
 "To Sin Against Hope: del Movimiento Chicano a la lucha pro-inmigrante de los 2000"  
 Alfredo Gutiérrez, Ex-Senador Estatal y Candidato a la Gubernatura de Arizona  
 "La lucha de los dreamers o soñadores por una reforma migratoria"  
 Daniel Rodríguez, estudiante de leyes y miembro de Arizona Dream Coalition  
 Moderador: David Rubí, Paradise Valley Community College

20:00 - 21:00 **BUFET DE LA RED INTERNACIONAL DE INVESTIGADORES EN CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES**

Arizona Latino Arts and Cultural Center  
<http://www.alacaz.org/>

147 E. Adams Street, Phoenix AZ 85004

21:00 - 22:30 **PRESENTACIÓN DE LA OBRA DE TEATRO**

*Los murmullos del ombligo*, escenas  
 Teatro Amado Nervo

José Antonio Ocegueda, director y actor  
 Arizona Latino Arts and Cultural Center  
 147 E. Adams Street, Phoenix AZ 85004



SÁBADO 22

SALA PIMA (MEMORIAL UNION)

9:00 - 10:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL: LA LUCHA POR LOS DERECHOS HUMANOS DE LOS MIGRANTES Y LAS REPRESALIAS CONTRA LOS DEFENSORES**

- “Russell Pearce, Andrew Thomas, and Joe Arpaio: Retaliation against Elected Officials who Support Immigrant Rights”
- “Russell Pearce, Andrew Thomas y Joe Arpaio: Represalias contra oficiales electos que apoyan los derechos de los migrantes”
- Mary Rose Wilcox, Supervisora, Condado de Maricopa, Arizona
- “The Significance and Message of Recalling Russell Pearce as President of the Arizona Senate: The Fall of the Intellectual Author of SB 1070”
- Randy Parraz, Activista, Arizona, Estados Unidos

SALA LL45 (G. Homer Durham Building): JORNADAS BIFRONTERIZAS

10:00-12:00 - **MESA: Violencia, migración y frontera**

- “Violencia fronteriza y situación migratoria en el contexto de la migración de México a EE.UU.”
- 1. Martha Guerrero Ortiz, Universidad Autónoma de Zacatecas, México
- 2. Janeth Rojas Nava, Universidad Autónoma de Zacatecas, México
- 3. Juan Gabriel Ramírez Domínguez, Universidad Autónoma de Zacatecas, México

SALA LL60 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE DERECHOS HUMANOS

10:00-12:00 **PANEL: Uncompromising Strictures and Reimagining Resolve: Multi-sited Struggles for Inclusion in the Border Region and Beyond**

- Moderator:** Raquel Rubio Goldsmith, University of Arizona, Estados Unidos
- 1. “The ‘Mexicanization’ of Search and Seizure (4th Amendment) Along the Mexico-United States Boundary Area”
- Luis F.B. Plascencia, Arizona State University, Estados Unidos
- 2. “The Education of the ‘Illegal Aliens’ Children: Legal Status of Mexican Fathers and their Children’s Educational Attainment”
- Pat Rubio Goldsmith, Texas A&M University, Estados Unidos
- 3. “Anti-Immigrant Arizona: Policies of Attrition and their Ripple Effects on Mixed Immigration Status Households”
- Anna Ochoa O’Leary, University of Arizona, Estados Unidos
- 4. “Non-governmental Organizations (NGOs) and their Relationship to State Agencies involved with Human Remains Recovery, Identification, and Family Reunification”
- Sofía Gómez, Ph.D. Student, University of Arizona, Estados Unidos

SALA LL47 (G. Homer Durham Building): JORNADAS TRANSNACIONALES

10:00 - 12:00 **MESA: Violencia y las fronteras transmarítimas**

- 1. “Conflictos jurídico-políticos en el acceso y gestión de los acuíferos transfronterizos en la frontera México-Estados Unidos”
- Gonzalo Hatch Kuri, Universidad Nacional Autónoma de México, México
- 2. “Tres fronteras, tres culturas, tres lenguas... ¿Triángulo de las Bermudas? Juego de espejos entre Lieja, Nuevo México y Granada”
- Nathalie Bléser, Universidad de Granada, España
- 3. “La frontera noreste mexicana: entre la literatura ultramarina de Sciascia y la era de la criminalidad”
- Arturo Jiménez, doctorando, Arizona State University, Estados Unidos

SALA LL241 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE EDUCACIÓN

10:00-12:00 **MESA: Maestros, redes y educación en la frontera**

- 1. “El aprendizaje entre iguales en el modelo de Telesecundaria”
- Cyndi Tania Arce Moya, Universidad Autónoma de Baja California, México
- 2. “Las redes sociales en la frontera de la violencia escolar”
- Claudia Guadalupe Hernández Fuentes, Universidad Autónoma de Baja California, México
- 3. “Dificultades en el uso de los tiempos del pasado imperfecto indefinido con verbos estativos y de logro por estudiantes suecos de español”
- Antonio Vázquez, Universidad Autónoma de Baja California, México
- 4. “Looking Beyond the Wall: Encountering the Humanitarian Crisis on the Border with Students”
- Robert Neustadt, Northern Arizona University, Estados Unidos

SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS DE EDUCACIÓN Y LINGÜÍSTICA

10:00-12:00 **BILINGUAL PANEL: Preparing Bilingual Teachers in the Texas Borderlands / Preparando maestros bilingües en Texas**

- 1. “Exposing and Resisting Educational Hegemony in the South Texas Borderlands”
- Pete Farruggio, University of Texas Pan American, Estados Unidos
- 2. “Pre-service Bilingual Teachers’ Linguistic Homogenization on the U.S.-Mexico Borderlands”
- Luz A. Murillo, University of Texas Pan American, Estados Unidos
- 3. “La colonización benevolente del español académico en una zona fronteriza”
- María C. Guerrero, University of Texas Pan American, Estados Unidos, y
- Michael D. Guerrero, University of Texas Pan American, Estados Unidos
- 4. “Cultural and Professional Identity: Narratives of Chicana Bilingual Teachers”
- Alcione Negroo Ostorga, University of Texas Pan American, Estados Unidos
- 5. “From Tension to Contradiction: An Inquiry into Bilingual Teacher Education in the US-Mexico Borderlands”
- Iskra Nuñez, University of Texas Pan American, Estados Unidos

SÁBADO 22

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION): JORNADAS TRIFRONTERIZAS

12:00-14:30 **MESA: Políticas y gestión migratoria en las fronteras México-Estados Unidos y México-Guatemala**

1. "Políticas y gestión migratoria en las fronteras México-Estados Unidos y México-Guatemala"  
María Eugenia Anguiano, El Colegio de la Frontera Norte, México
2. "Evolución de flujos migratorios y desafíos la gestión migratoria en la frontera Guatemala-México"  
Manuel Ángel Castillo, El Colegio de México, México
3. "Cambios fronterizos, las deportaciones y la reinserción de migrantes mexicanos"  
Rodolfo Cruz Piñero, El Colegio de la Frontera Norte, México
4. "Las leyes inmigratorias en Arizona: ¿hasta la Reforma Migratoria federal o más allá?"  
Eduardo Torre Cantalapiedra, El Colegio de México, México

## SALA LL45 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE ESTUDIOS CHICANOS FRONTERIZOS

12:00-14:00 **MESA: Indigenismo, memoria y frontera**

1. "El Quinto Centenario y el despertar histórico de la memoria subalterna indigenista: una visión materialista dialógica y posmoderna en la novela feminista *La canción del colibrí* de Graciela Limón"  
Norma López, doctoranda, Arizona State University, Estados Unidos
2. "De mártir cristero a santo popular: el caso de San Toribio Romo, santo de los migrantes, santo fronterizo"  
Dra. Zulema Moret, Grand Valley State University, Estados Unidos
3. "La visión chicana globalizada en *Paletitas de guayaba* y *Killer Crónicas*: afirmada la subjetividad femenina"  
Ciltali Bohanon, Arizona State University, Estados Unidos

## SALA LL60 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE ESPACIOS FRONTERIZOS

12:00-14:00 **MESA: Espacios imaginarios fronterizos**

1. "*Chinola Kid*: valores del viejo Oeste entre la sierra sinaloense y Tijuana"  
Delia V. Galván, Cleveland State University, Estados Unidos
2. "Memoria e identidad en el escenario de la ciudad fronteriza: el espacio de lo público en Ciudad Juárez"  
Lizette Vaneza Chávez Cano, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México
3. "Discursos, procesos urbanos e imaginarios del cierre de calles en la frontera de Ciudad Juárez, Chihuahua"  
Ramón Leopoldo Moreno Murrieta, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México, y  
Nibia Verónica Méndez Aranda, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México

## LL47 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE ESPACIOS VIRTUALES

12:00-14:00 **MESA: Fronteras virtuales e identitarias**

1. "Población *commuter* de la Frontera Norte: el caso de Mexicali/Calexico y Tijuana/San Diego"  
German Vega Briones, El Colegio de la Frontera Norte, México
2. "Identidad regional en la literatura sudcaliforniana"  
Marta Piña Zentella, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México
3. "La ironía como identidad regional en Víctor Bancalari"  
Dante Salgado, Universidad Autónoma de Baja California Sur, México

14:00-16:00 - **COMIDA**

## SALA PIMA (MEMORIAL UNION)

14:30 - 16:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL: ENTRE LA MUERTE Y LA LUCHA MIGRATORIA**

- "No Más Muertes: Agua y primeros auxilios para los migrantes en el desierto"  
Carmen King, Member, No Más Muertes
- "La lucha guatemalteca por los derechos humanos y la reforma migratoria"  
Antonio Velázquez, Presidente, Maya Chapín de Guatemala en Arizona

## SALA LL60 (G. Homer Durham Building): MESAS REDONDAS

16:00-18:00 **MESA CREATIVA: Temas fronterizos, bajo el auspicio de CGCC y Peregrinos y su letras/Narración**

1. Saúl Cuevas
2. Dr. Manuel Murrieta Saldívar
3. "El McDonalds es Mágico... ¿Lo Conoces?"  
Mayra Sierra
4. "Encuentro con Doña 'Cuca'"  
Óscar Cordero
5. "Los mismos idiomas se matrimonian para dar a luz una nueva modalidad de la expresión humana", "Todas nada más sonreíamos y mirábamos al procreador de nuestra existencia con ojos de cariño, para luego empezar a comer, jugar y echar relajo. La comida"  
David Alberto Muñoz

## SALA LL45 (G. Homer Durham Building): JORANDA DE GRUPOS SOCIALES

16:00 - 18:00 - **MESA: Marco semántico de la colonización**

- "L@s Hij@s de La Llorona: tertulias y producción literaria en Phoenix, Arizona"  
Enrique J. Lara, Coordinador Cultural, "L@s Hij@s de la Llorona"

SÁBADO 22

SALA LL43 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE SEGURIDAD EN LA FRONTERA

16:00 - 18:00 **MESA BILINGÜE: Seguridad pública y justicia fronteriza / Security and Border Justice**

1. "Public Security Perception in México, 2011-2013"

Juan Poom Medina, El Colegio de Sonora, México

2. "Life in a Dehumanized Zone: Seed Justice and Food Security in the Context of Border Politics"

Jaelyn deMaria, University of New Mexico, Estados Unidos

3. "Los retos en la agenda de seguridad fronteriza México-EE.UU."

Elvira Maycotte, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México,

Arq. Denisse Quintana, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México, y

Héctor Y. Morales Flores, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México

SALA LL47 (G. Homer Durham Building): JORNADAS DE LA MUJER Y LA FRONTERA

16:00 - 18:00 **MESA BILINGÜE: Feminismo transnacional / Transnational Feminism**

1. "Rethinking Human Rights Frameworks:

Incorporating Borderland Sensibilities, Feminism, and Border Culture in Social Justice Research and Praxis"

Alejandra Elenes, Arizona State University, Estados Unidos

2. "Women who wake up with the Roosters"

Martha Armendariz, MA student, Arizona State University, Estados Unidos

3. "La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en la Cd. de Juárez: Governmentability of Rights and Women Rights"

Graciela Silva-Rodríguez, University of Georgia, Estados Unidos

SALA PIMA (MEMORIAL UNION):

18:00-19:00 **CEREMONIA DE CLAUSURA**

SALA LL60 (G. Homer Durham Building):

19:00-20:00 **REUNIÓN DE LOS INVESTIGADORES DE LA FRONTERA - RIIF**

21:00 CENA DE DESPEDIDA

**Restaurante: Monti's La Casa Vieja**

100 South Mill Avenue

Tempe, AZ 85281

DOMINGO 23

## **EXCURSIÓN TENTATIVA AL CENTRO DE LA CIUDAD DE PHOENIX**

7:30 a 17:00 hrs.

Precio: \$25 o menos\*

07:30 - Salida de la estación del tren ligero Veterans Way / College Ave., Tempe (\$5.00)

08:15 - Desayuno en "Phoenix Public Market Cafe"

10:00 - Caminata por las calles del centro de Phoenix

12:00 - Llegada al Heard Museum (\$7.50 a \$18\*)

14:30 - Comida en el "Front Row Sports Grill"

16:30 - Regreso a Tempe en tren ligero

17:00 - Llegada a la estación Veterans Way / College Ave., Tempe

\*Alimentos no incluidos en el paseo.



## **AGRADECIMIENTOS**

### **PATROCINADORES**

George Justice, Dean of Humanities, College of Liberal Arts, ASU  
School of International Letters and Cultures  
School of Transborder Studies  
Hispanic Research Center  
*Revista Chasqui*  
Paradise Valley Community College  
Chandler Gilbert Community College  
Somos América  
Consulado Mexicano en Phoenix  
Sorbonne Nouvelle Université, París  
Instituto Contknc  
*Revista La Palabra/Instituto Cultural Aztlanense*

### **COMITÉ ORGANIZADOR EN ARIZONA**

Elizabeth Acosta-Cadena, MA Student, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
Citlali Bohanon, MA Student, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
Margarita Cota-Cárdenas, Emeritus Professor, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
Peter Horwath, Professor of German Studies/German Studies, ASU  
Manuel de Jesús Hernández-G., Co-Chair, Associate Professor, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures  
Arturo Jiménez, Ph.D. Candidate, Spanish Program/Latin American Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
Aurora Muñoz, Spanish MA Student, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
David Muñoz, Professor, Modern Languages and Humanities  
Chandler-Gilbert Community College  
Jesús Rosales, Mexican American Studies in Spanish, Spanish and Portuguese Program  
School of International Letters and Cultures, ASU  
David Rubí, Professor, Communication and Humanities Division  
Paradise Community College  
David Salinas, Spanish MA Student, Spanish Program/Latin American Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
Graciela Silva-Rodríguez, Visiting Professor, University of Georgia  
Daniel Vargas, Co-Chair, Ph.D. Candidate, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU  
Juan Villa, Ph.D. Student, Spanish Program/Mexican Americans Studies in Spanish  
School of International Letters and Cultures, ASU, Univiación

### **VOLUNTARIOS**

Martín Córdova  
Norma López  
Patrick Risch  
Daniel Holcombe  
José Flores  
Pascual Orozco  
Raúl Vargas  
Natalia Vargas  
Patrick Risch

## Margarita Cota-Cárdenas

Margarita Cota-Cárdenas: Imparte cursos y seminarios en Arizona State University, de 1981 hasta 2002; se jubila como Profesora Emérita en Español. Nace en la frontera Mexicali/California, y su primer idioma fue el español. Su pensamiento y cultura, de ende, fueron de origen mexicano/fronterizo. Su familia se muda al área agrícola del Valle San Joaquín de California. Leía revistas mexicanas populares, hasta que llegó a conocer la literatura en inglés de Dickens, Mark Twain, y la poesía de Agnes St. Vincent Millay, de adolescente. Al llegar a sus estudios universitarios, llega a leer las literaturas peninsulares y de Hispanoamérica; nace en ella un amor por las letras. Viene a la Universidad de Arizona en 1970, donde empieza a conocer la literatura chicana en su clase con Miguel Méndez M. Margarita recibe el Doctorado en Literatura de Latinoamérica, con su tesis sobre *Terra Nostra* (1980).

Margarita escribe principalmente en español. Su poesía se ha publicado y comentado en revistas, antologías, libros de texto, en EE.UU., Turquía, México, Moscú, Italia, España. Por ejemplo: en *Infinite Divisions*, *Revista Fem*, *Plural*, *La palabra*, *Carta Abierta*, *Caracol*, y otras, desde los 1970's. Sus publicaciones y presentaciones, con enumeración de los trabajos críticos por ella, y sobre su propia obra, se encuentran en Google. Incluyen los libros siguientes: poesía, *Noches despertando InConciencias* (1975; Scorpion Press, 1977); y *Marchitas de Mayo* (Relámpago, 1989); *Puppet: una novella chicana* (Relámpago, 1985); *Puppet* (University of New Mexico, 2000) traducción inglés/español por Trino Sandoval y Barbara Riess; *Santuarios del corazón/Sanctuaries of the Heart, novella chicana* (University of Arizona, 2005) traducción inglés/español por Trino Sandoval y Barbara Riess, con la autora.

En ASU, continuó su docencia en clases para bilingües de gramática y composición, introduciendo siempre textos de autores/poetas chicanos y mexicanos y ejercicios culturales. Además, sus cursos incluyeron, a nivel subgrado y graduado, las primeras clases/seminarios de Las escritoras chicanas/mexicanas (precuroras e íconos como Macuilxochitl, Sor Juana, doña Marina, en las autoras pioneras del Suroeste entre otras). Otros cursos de interés a los alumnos de subgrado y graduados eran La Novela de la Revolución mexicana; Civilización y Cultural del Suroeste hispanohablante; Novela y poesía mexicana, viendo su desarrollo entre las letras de Latinoamérica. Sigue trabajando con estudiantes que van terminando tesis/disertaciones sobre sus novelas y poesía; da entrevistas cuando las piden, y “porras” para animarlos. En 1976, al entrevistar a Tomás Rivera, éste le aconsejó “Write about what you know, what has happened to you or to people you know.” MCC: “Sé auténtica a ti misma, y a nadie le fallarás...”

## David William Foster

David William Foster (Ph.D., University of Washington, 1964 [BA, 1961; MA, 1963 University of Washington]) Regents' Professor of Spanish, Humanities, and Women's Studies at Arizona State University. He served as Chair of the Department of Languages and Literatures from 1997-2001. In Spring 2009, he served as the Ednagene and Jordan Davidson Eminent Scholar in the Humanities at Florida International University. His research interests focus on urban culture in Latin America, with emphasis on issues of gender construction and sexual identity, as well as Jewish culture. He has written extensively on Argentine narrative and theater, and he has held Fulbright teaching appointments in Argentina, Brazil, and Uruguay. He has also served as an Inter-American Development Bank Professor in Chile. McFarland Publishing brought out *Urban Photography in Argentina* in 2007. *São Paulo: Perspectives on the City and Cultural Production* was published in 2011 by the University Press of Florida. *Latin American Documentary Filmmaking: Major Texts* (University of Arizona Press) and *Glimpses of Phoenix: The Desert Metropolis in Written and Visual Media* (McFarland Publishing) both come out in 2013. In June-July 2013, as in June 2013, Foster directed a program in São Paulo on Urban Brazilian Narrative as part of the National Endowment for the Humanities Summer Seminars for College and University Teachers. In 2014 he will repeat his NEH program in Buenos Aires on Jewish Buenos Aires. Foster is past President of the Latin American Jewish Studies Association. In 2011 he was honored for his lifetime work on Argentine literature by the Centro de Estudios Narrativos in a congress held at the Biblioteca Nacional de Buenos Aires. He is the recipient of the Antonio Nicolás award in Hispanic bibliography, the Armando Discepolo in Argentine theater research, ASU's Alumni Association Award

for the Researcher of the Year, and ASU Graduate College's Award for Outstanding Graduate Mentor. Foster is also past Chair of the Arizona Humanities Council, the state-based program of the National Endowment for the Humanities. He is past Editor of the Rocky Mountain Review and he currently edits *Chasqui: revista de literatura latinoamericana*.

Foster is the English translator of Aristeo Brito, Miguel Méndez-M, and Reinaldo Bragado Bretaño, Daniel Torres, and the Spanish translator of John Rechy. He is co-editor of *Literatura chicana, 1965-1995; An Anthology in Spanish, English, and Caló*. (1997) with lead author Manuel de Jesús Hernández-Gutiérrez. In 1999 he edited *Chicano/Latino Homoerotic Identities*, and in 2006 he authored *El ambiente nuestro: Chicano/Latino Homoerotic Writing*. Foster is also the author of dozens of articles on Chicano cultural production, and he is currently preparing a monograph on Chicano/Latino photography.

## Gary Francisco Keller

Gary Francisco Keller is ASU's Regents' Professor and Director of the Hispanic Research Center. The author of 33 books and numerous articles, works of creative fiction and video programs, he has for over 40 years written about the U.S.-Mexico borderlands which he knows as an authentic resident, living one foot on each side of the border, in the manner that Charlie Chaplin ended his film, *The Pilgrim* (1923, First National). See: [http://www.youtube.com/watch?v=\\_pnr6I\\_31o8](http://www.youtube.com/watch?v=_pnr6I_31o8).

Keller's first work of fiction treats the border and has received much attention: "The Man Who Invented the Automatic Jumping Bean" (short story). *Bilingual Review*, I, 2 (1974), 193-200. Reprinted in *Best of the Small Presses*, ed. Bill Henderson, New York: Pushcart Press, 1977, 371-381; and *Best of the Small Presses* ed. Bill Henderson, New York: Avon Books, 1977, 371-381. Reprinted in *The Pushcart Book of Essays: The best essays from a quarter-century of The Pushcart Prize*, ed. Anthony Brandt, New York: The Pushcart Press, 2002, 15-25.

His story on *mojados*, "The Mojado Who Offered Up His Tapeworms to the Public Weal" was published in *Hispanics in the United States: An Anthology of Creative Literature*, Vol. II, ed. Francisco Jiménez and Gary D. Keller. Ypsilanti, MI: *Bilingual Press*, 1982, 13-27.

He has written the following articles: "Running the United States-Mexico Border: 1909 through the Present." in *The Literature and Popular Culture of the U.S.-Mexican Border: Studies in 20th Century Literature*. Vol. 25, No. 1, Winter 2001, pp. 63-90; "Bilingualism, Biculturalism, and the Cisco Kid Cycle." *Bilingual Review/Revista Bilingüe*, Vol. 28, No. 3, 2007, pp. 195-231; "One Hundred Years of the Cisco Kid: From Gringo Malo to Hispanic Hero." In *Cien Años de Lealtad en Honor a Luis Leal, One Hundred Years of Loyalty In Honor of Luis Leal*. Vol. I & II, 2007, pp. 1315-1328; and "The Border and Border-Running in United States, Mexican, Chicano, and Alter Cinema," in *Élyette Benjamin-Labarthe, Cinéma métis aux États-Unis: représentations de la frontière Mexique-États-Unis*. Pessac : *Maison des sciences de l'homme d'Aquitaine*, 2012.

Keller's three works on Chicana and Chicano art all have material on the image of the border and border culture: *Contemporary Chicana and Chicano Art: Artist, Works, Culture, and Education* (with Kaytie Johnson, Mary Erickson, and Joaquín Alvarado). Tempe, AZ: *Bilingual Press*, 2002; *Chicano Art for Our Millennium: Collected Works from the Arizona State University Community* (with Mary Erickson and Pat Villeneuve). Tempe, AZ: *Bilingual Press*, 2004; and *Triumph of Our Communities: Four Decades of Mexican American Art*. Tempe, AZ: *Bilingual Press*, 2005, 312 pp.

Additionally the following books by Keller have the border as a central topic: *The Cisco Kid: American Hero, Hispanic Roots* (with Francis M. Nevins). Tempe, AZ: *Bilingual Press*, 2008; and *Good Bandits, Warrior Women, and Revolutionaries in Hispanic Culture*. Tempe, AZ: *Bilingual Press*, 2010.

## Alberto Álvaro Ríos

Alberto Álvaro Ríos, born in 1952 in Nogales, Arizona, is the author of ten books and chapbooks of poetry, three collections of short stories, and a memoir. His books of poems include *The Theater of Night*, winner of the 2007 PEN/Beyond Margins Award, along with *The Smallest Muscle in the Human Body*, a finalist for the National Book Award, *Teodoro Luna's Two Kisses*, *The Lime Orchard Woman*, *The Warrington Poems*, *Five Indiscretions*, and *Whispering to Fool the Wind*. His three collections of short stories are, most recently, *The Curtain of Trees*, along with *Pig Cookies and The Iguana Killer*. His memoir about growing up on the Mexico-Arizona border—called *Capirotada*—won the Latino Literary Hall of Fame Award and was chosen as the OneBookArizona selection.

Ríos's father was born in Tapachula, Chiapas, Mexico, while his mother was born in Warrington, Lancashire, England. Ríos himself grew up on the Arizona-Sonora border and borders—in every sense of the word, including geographical, social, psychological, linguistic—are what he writes about. His work is most often located in the span of the Pimería Alta, from Guaymas and the small towns of northern Sonora to Tucson and Phoenix.

Ríos, recently honored with the University of Arizona Outstanding Alumnus Award, is the recipient of the Western Literature Association Distinguished Achievement Award, the Arizona Governor's Arts Award, fellowships from the Guggenheim Foundation and the National Endowment for the Arts, the Walt Whitman Award, the Western States Book Award for Fiction, six Pushcart Prizes in both poetry and fiction, and inclusion in *The Norton Anthology of Modern Poetry*, as well as over 250 other national and international literary anthologies. His work is regularly taught and translated, and has been adapted to dance and both classical and popular music.

His most recent book, *The Dangerous Shirt*, is just out from Copper Canyon Press. A poem of his, "Border Lines/Líneas Fronterizas," will be engraved on the wall of the new border crossing when it opens later in 2014.

Ríos is a Regents' Professor at Arizona State University, where he has taught for over 30 years and where he holds the further distinction of the Katharine C. Turner Endowed Chair in English. He has just been named the inaugural poet laureate of Arizona

## Carlos Vélez-Ibáñez

Dr. Carlos Vélez-Ibáñez's work centers on one basic question: how do we as a species manage to survive the enormous stresses of global, national, regional, and local pressures and constraints to live out our lives in a relatively humane manner. The question has underlaid all his academic work in urban Mexico, in the Southwestern United States, and the transborder region. He asks more specific questions about the development of identity as a modifier at different levels: cultural, ethnic, class, and household. This interest is also tied to questions of adaptation, the distribution of sadness, the emergence of social networks and language change, economic and technical shifts within the structure of households, and the migration of human populations. Professor Vélez-Ibáñez is also interested in the application of knowledge for the benefit of those populations with whom we work. Formerly in the Department of Anthropology at UCLA, he was the founder and director of the Bureau of Applied Research in Anthropology at the University of Arizona where he oversaw research world-wide and later was Dean of the Humanities, Arts, and Social Sciences of the University of California, Riverside. He is Regents' Professor and founding Director of the School of Transborder Studies, Arizona State University and Motorola Presidential Professor. Author of 10 sole authored and co-authored books and numerous articles, Professor Vélez-Ibáñez has been awarded major academic medals and prizes in anthropology and higher education including as Fellow of the American Association of for the Advancement of Science and past Fellow of the Center for Advanced Studies in the Behavioral Sciences at Stanford, the prestigious Bronislaw Malinowski Medal, Society for Applied Anthropology, March 2003 and The Robert B. Textor and Family Prize for Excellence in Anticipatory Anthropology, American Anthropology Association, November 2004. He and Dr. James B. Greenberg originated the theoretical concept of "funds of knowledge" widely used in educational theory. His next work to be published is *Visiones de Acá y de Allá: Implicaciones de la política anti-migratoria en las comunidades de origen Mexicano de los Estados Unidos*. Carlos G. Vélez-Ibáñez, Roberto Sánchez y Mariángela Rodríguez Nicholls, Coordinadores, México D.F.: UNAM.